

النتائج المالية النصف سنوية للعام ٢٠١٢م



المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب)
ARAB BANKING CORPORATION [B.S.C.]

القائمة المرحلية الموحدة للدخل

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة)

جميع الأرقام بمليين الدولارات الأمريكية		للفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢		للفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١	
الدخل التشغيلي	٢٦٨	٢٧٥	٥٤٨	٥٥٤	٢٠١١
دخل الفوائد ودخل مشابه	(١٣٥)	(١٥٢)	(٢٧٩)	(٣٠٧)	٢٠١٢
مصروفات الفوائد ومصروفات مشابهة	١٣٣	١٢٣	٢٦٩	٢٤٧	٢٠١١
صافي دخل الفوائد	٦٠	٨٤	١٣٨	١٥٧	٢٠١٢
دخل تشغيلي آخر	١٩٣	٢٠٧	٤٠٧	٤٠٤	٢٠١١
مجموع الدخل التشغيلي	(١٣)	٨	(٢٨)	١	٢٠١٢
(مخصصات إضمحلال) مخصصات أنتقت الحاجة إليه - صافي	١٨٠	٢١٥	٣٧٩	٤٠٥	٢٠١١
صافي الدخل التشغيلي بعد المخصصات	٧٢	٧٢	١٤٠	١٤٢	٢٠١٢
المصروفات التشغيلية	٨	٩	١٧	١٨	٢٠١١
موظفون	٢٣	٢١	٤٥	٤١	٢٠١٢
مبان ومعدات	١٠٣	١٠٢	٢٠٢	٢٠١	٢٠١١
أخرى	٧٧	١١٣	١٧٧	٢٠٤	٢٠١٢
مجموع المصروفات التشغيلية	(١٢)	(٢٩)	(٤٢)	(٥٦)	٢٠١١
الربح قبل الضرائب	٦٥	٨٤	١٣٥	١٤٨	٢٠١٢
ضرائب على العمليات الخارجية	(١٤)	(١٦)	(٣٠)	(٢٢)	٢٠١١
الربح للفترة	٥١	٦٨	١٠٥	١١٦	٢٠١٢
دخل عائد إلى الحقوق غير المسيطرة	٠,٠٢	٠,٠٢	٠,٠٣	٠,٠٤	٢٠١١
الربح العائد إلى مساهمي الشركة الأم					
النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (بالدولارات الأمريكية)					

القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي

جميع الأرقام بمليين الدولارات الأمريكية

جميع الأرقام بمليين الدولارات الأمريكية		لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة)	
الموجودات	٩٦٩	٩٦٩	١,٣٩٩
أموال سائلة	٧٩	٧٩	٦٤
أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة	٥,١٩٢	٥,١٩٢	٤,٥٢٠
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى	٤,٢٧٤	٤,٢٧٤	٦,٠٥٠
أوراق مالية محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	١٢,٧٢٤	١٢,٧٢٤	١١,٩٨٥
قروض وسلف	٣٩٣	٣٩٣	٣٤٩
فوائد مستحقة القبض	٦٩٦	٦٩٦	٥٢٧
موجودات أخرى	١١٧	١١٧	١٢١
مبان ومعدات	٢٤,٤٤٤	٢٤,٤٤٤	٢٥,٠١٥
مجموع الموجودات	١١,٤٨١	١١,٤٨١	١١,٥٢٦
المطلوبات	٥,٥٨٧	٥,٥٨٧	٤,٢٧٣
ودائع العملاء	٣١	٣١	٣٠
ودائع البنوك والمؤسسات المالية الأخرى	٧٦١	٧٦١	٢,٩٠٧
شهادات إيداع	٢٣٠	٢٣٠	٢٢٥
أوراق مالية مبيعة بموجب اتفاقية إعادة الشراء	٩٤	٩٤	١٢٦
فوائد مستحقة الدفع	٤٩٨	٤٩٨	٤٦١
ضرائب	١,٦٧٣	١,٦٧٣	١,٤٤٨
مطلوبات أخرى	٢٠,٣٥٥	٢٠,٣٥٥	٢٠,٩٩٦
أذونات لأجل وسندات وتمويلات لأجل أخرى	٣,١١٠	٣,١١٠	٤٨٨
مجموع المطلوبات	٣,٦٧٢	٣,٦٧٢	٣,٥٩٨
الحقوق	٤١٧	٤١٧	٤٢١
رأس المال	٤,٠٨٩	٤,٠٨٩	٤,٠١٩
إحتياطيات	٢٤,٤٤٤	٢٤,٤٤٤	٢٥,٠١٥
الحقوق العائدة إلى مساهمي الشركة الأم			
حقوق غير مسيطرة			
مجموع الحقوق			
مجموع المطلوبات والحقوق			

القائمة المرحلية الموحدة للتغيرات في الحقوق

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة)

جميع الأرقام بمليين الدولارات الأمريكية		لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢		لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١	
العائد إلى مساهمي الشركة الأم	٣,١١٠	٣,١١٠	٤,٠١٩	٤,٠١٩	٢٠١١
رأس المال	٣٥٥	٣٥٥	١٠٥	١٣٥	٢٠١٢
إحتياطي قانوني	١٥٠	١٥٠	١٠٥	١٠٥	٢٠١١
إحتياطي عام	٢٦١	٢٦١	١٠٥	١٠٥	٢٠١٢
أرباح مبقاة*	(٧٧)	(٧٧)	(٩٦)	(٩٦)	٢٠١١
تعدلات تحويل عملة أجنبية	-	-	-	-	٢٠١٢
تغيرات أخرى في حقوق الشركات التابعة	(١٢٧)	(١٢٧)	(٧٧)	(٧٧)	٢٠١١
الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٢	٣,١١٠	٣,١١٠	٤,٠١٩	٤,٠١٩	٢٠١٢
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣,١١٠	٣,١١٠	٤,٠١٩	٤,٠١٩	٢٠١١
الربح للفترة	٣٣٥	٣٣٥	٤٢١	٤٢١	٢٠١٢
دخل شامل آخر للفترة	-	-	-	-	٢٠١١
مجموع الدخل الشامل للفترة	٣٣٥	٣٣٥	٤٢١	٤٢١	٢٠١٢
تغيرات أخرى في حقوق الشركات التابعة	٣٣٥	٣٣٥	٤٢١	٤٢١	٢٠١١
الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١١	٣,١١٠	٣,١١٠	٤,٠١٩	٤,٠١٩	٢٠١٢

* تتضمن الأرباح المبقاة إحتياطيات غير قابلة للتوزيع ناتجة من توحيد الشركات التابعة بإجمالي ٤٠٥ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ٤٠٢ مليون دولار أمريكي)

القائمة المرحلية الموحدة للدخل الشامل

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة)

جميع الأرقام بمليين الدولارات الأمريكية		لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢		لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١	
الدخل الشامل الآخر:	٧	٨	١٠	٧	٢٠١١
صافي تغييرات القيمة العادلة خلال الفترة بعد تأثير الإضمحلال	٢	١١	٩	١٧	٢٠١٢
إطفاء عجز القيمة العادلة الناتج من الأوراق المالية المعاد تصنيفها	(٩٥)	(٩٥)	(٧٢)	(٦٢)	٢٠١١
(خسارة) مكسب غير محقق من تحويل عملة أجنبية في الشركات التابعة الأجنبية	(٨٦)	(٨٦)	(٥٣)	(٨٦)	٢٠١٢
مجموع (الخسارة) الدخل الشامل الآخر للفترة	(٧٦)	(٧٦)	(٦٢)	(٦٢)	٢٠١١
مجموع (الخسارة) الدخل الشامل للفترة	(٧٦)	(٧٦)	(٦٢)	(٦٢)	٢٠١٢
مجموع الدخل (الخسارة) الشاملة العائد إلى الحقوق غير المسيطرة	(٧٦)	(٧٦)	(٦٢)	(٦٢)	٢٠١١
(الخسارة) الدخل الشامل العائد إلى مساهمي الشركة الأم	(٧٦)	(٧٦)	(٦٢)	(٦٢)	٢٠١٢

القائمة المرحلية الموحدة للتدفقات النقدية

جميع الأرقام بمليين الدولارات الأمريكية

جميع الأرقام بمليين الدولارات الأمريكية		لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة)	
الأنشطة التشغيلية	١٣٥	١٣٥	١٤٨
الربح للفترة	٢٨	٢٨	(١)
تعديلات للبنود التالية:			
مخصصات إضمحلال - صافي	٧	٧	٧
استهلاك وإطفاء	-	-	(١٣)
مكسب من إعادة شراء أذونات لأجل، سندات وتمويلات لأجل أخرى	٩	٩	١٧
إطفاء عجز القيمة العادلة الناتج من الأوراق المالية المعاد تصنيفها	(١٩)	(١٩)	(٦)
تغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:			
أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة	(٧٣٥)	(٧٣٥)	٨٠٣
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى	(١,٠٦٩)	(١,٠٦٩)	٧١١
قروض وسلف	(٢٥٨)	(٢٥٨)	(٨٣)
فوائد مستحقة القبض وموجودات أخرى	١١٦	١١٦	٤٠٧
ودائع العملاء	١,٤٨٨	١,٤٨٨	(١,٥١٣)
ودائع البنوك والمؤسسات المالية الأخرى	(٢,١٤٧)	(٢,١٤٧)	٥٨٧
أوراق مالية مبيعة بموجب اتفاقية إعادة الشراء	٣٦	٣٦	(٩)
فوائد مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى	(٤١)	(٤١)	(٢)
تغيرات أخرى غير نقدية	(٢,٤٥٠)	(٢,٤٥٠)	١,٠٥٣
صافي النقد (المستخدم في) من الأنشطة التشغيلية			
الأنشطة الاستثمارية	(٥١٠)	(٥١٠)	(٥١٤)
شراء أوراق مالية محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	٢,٣٢٨	٢,٣٢٨	١,٤٠٣
بيع واسترداد أوراق مالية محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	(٥)	(٥)	(٦)
شراء مبان ومعدات	١	١	١
بيع مبان ومعدات	(١)	(١)	(١٦)
إستثمار إضافي في شركة تابعة	١,٨١٣	١,٨١٣	٨٦٨
صافي النقد من الأنشطة الاستثمارية			
الأنشطة التمويلية	٣	٣	(١٢)
إصدار (إسترداد) شهادات إيداع - صافي	١,٠٠٠	١,٠٠٠	-
إصدار أذونات لأجل وسندات وتمويلات لأجل أخرى	(٧٨١)	(٧٨١)	(٢٠٠)
سداد أذونات لأجل وسندات وتمويلات لأجل أخرى	(٦)	(٦)	(٨٩)
إعادة شراء أذونات لأجل وسندات وتمويلات لأجل أخرى	(١٢)	(١٢)	(١٢)
أرباح أسهم مدفوعة لحقوق غير مسيطرة	٢٠٤	٢٠٤	(٣١٣)
صافي النقد من (المستخدم في) الأنشطة التمويلية	(٤٣٣)	(٤٣٣)	١,٦٠٨
صافي التغير في الأموال السائلة	٣	٣	(١)
تأثير تغيرات سعر صرف العملات الأجنبية على الأموال السائلة	١,٣٩٩	١,٣٩٩	٤٨٥
الأموال السائلة في بداية الفترة	٩٦٩	٩٦٩	٢,٠٩٢
الأموال السائلة في نهاية الفترة			

تم استخراج القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي والقائمة المرحلية الموحدة للدخل والقائمة المرحلية الموحدة للتدفقات النقدية والقائمة المرحلية الموحدة للتغيرات في الحقوق والقائمة المرحلية الموحدة للدخل الشامل المبينة أعلاه من القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب) للفترة المالية المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢، روجعت من قبل أرنست ويونغ - مملكة البحرين.